

chacal (chacal)

Término	chacal
Idioma	Inglés (Estados Unidos) (214)
Área Especialidad	Humanidades y de las Artes (406)
Disciplina	Música Canto (499)
Temática	Reggaetón mexa
Definición del término	a. Un amante varón de la clase trabajadora muy baja, pero excelente en las artes amatorias b. El joven proletario de aspecto indígena o recién mestizo, [...] es la sensualidad proletaria, el cuerpo que proviene del gimnasio de la vida, del trabajo duro. Es la friega cotidiana y no el afán estético que decide esbeltez. El chacal tiene por hábito sentirse ampliado, deseado así nadie lo contemple. El chacal no mira para no regalar su mirada, pero se deja mirar para ascender en su autoestima.
Fuente / Autor (del término)	Arquine. (2016). La era del ‘chacal’: modernismo y homoerotismo en la Ciudad de México - Arquine. https://arquine.com/la-era-del-chacal-modernismo-y-homoerotismo-en-la-ciudad-de-mexico/
Contexto del término	La mami anda sobre, sobre un chacal Y yo sé que yo soy ese chacal, yo lo sé, yo lo sé
Fuente / Autor (del contexto)	YO LO SE (PART. BELLAKATH) - El Bogueto. (s/f). Letras.com. Recuperado el 19 de noviembre de 2024, de https://www.letras.com/el-bogueto/yo-lo-se-part-bellakath/
Equivalente en español	chacal

Categoría gramatical	Nominal (221)
Variante de traducción	chakal
Información geográfica de la variante en español	México (Mex.) (192)
Definición del término en español	Slang term used to describe someone who is flirtatious or seductive, often with the intention of manipulating or taking advantage of others. It is typically used to refer to a person, usually a man, who is known for their smooth-talking and charming behavior.
Fuente / Autor (del término en español)	What is the meaning of "chakal"? - Question about Spanish (Mexico). (2020, abril 1). HiNative; Lang-8, Inc. https://hinative.com/questions/24815693
Contexto del término en español	Example 1: Person A: Did you see how Juan behaved with all the girls at the party? Person B: Yes, he's a real chakal. He always tries to conquer everyone.
Fuente / Autor (del contexto en español)	What is the meaning of "chakal"? - Question about Spanish (Mexico). (2020, abril 1). HiNative; Lang-8, Inc. https://hinative.com/questions/24815693
Remision	• perreo (grinding) • diabla (devilless) • culear (bang) • bandido (bandit)